

## 更改個人資料通知書

請於適當之空格內加上☑號

新申請

回覆

保單編號:	受保人姓名:	保單持有人姓名:
-------	--------	----------

### 重要事項

- 根據相關法律及監管機構就防止洗錢及恐怖分子資金籌集活動的規定，安達人壽保險香港有限公司（「本公司」）必須不時覆核保單持有人及/或實益擁有人（「您」）以確保其身份資料反映最新現況及仍屬相關的。如任何身份資料與之前提供的資料有所不同，您必須提供 i) 更改個人資料通知書 (POS086) 以更新最新的身份資料及 ii) 有關的身份證明文件以作識別、驗證及存檔之用。
- 根據相關法律及監管機構就美國海外賬戶稅收合規法案及自動交換財務帳戶資料，如您更改稅務居民身分，本公司會要求您提供相關資料（包括但不限於出生地、住址、電話號碼、公民身份、居籍及稅務編號等等）及填寫適用的相關表格。
- 如需更改聯絡資料，請於電子服務平台 (<http://eservice.chubblife.com.hk>) 遞交申請

<b>1. 更改個人資料</b> (請提供有關證明文件。例如：香港身份證副本、出世紙副本、護照副本。) <input type="checkbox"/> 受保人 <input type="checkbox"/> 保單持有人(如保單持有人為一個實體，請同時回答第五部份(b))	姓名 <sup>A</sup>	性別	
	出生日期(日/月/年) <sup>A</sup>	出生地 <sup>A&amp;B</sup>	
	國籍 <sup>C</sup>	公民身份 <sup>C</sup>	
	居住籍 <sup>C</sup>		
	香港身份證/出世紙/護照號碼/商業登記證號碼 <sup>C</sup>		
<b>2. 更改簽名</b>	保單持有人新簽名	受保人新簽名 (只適用於18歲以上受保人)	
<b>3. 更改職業</b>	轉職日期(日/月/年)	每月收入(港元)	
	職業類別	職位	
	職務		
	行業/公司業務性質		
	僱主名稱(如需要，請更新工作地址及/或工作電話號碼)		
<b>4. 更改通訊地址<sup>A</sup></b> <input type="checkbox"/> i) 只更改上述保單 <input type="checkbox"/> ii) 更改上述保單及包括下列保單編號 保單編號 _____ 如在(i)或(ii)格內無特別聲明，地址資料將適用於更改保單持有人名下之所有保單	通訊地址 <sup>A</sup>		
	室	樓	座
	大廈/屋苑		
	街道名稱及號碼		
	地區	香港 / 九龍 / 新界*	
	省 / 國家	郵政編號	

\* 請刪去不適用者

### 備註：

<sup>A</sup> 這些資料會構成第六部份 - 「稅務居民身份自我證明」的一部份及更新本公司現時資料。如果(i)第五部份(a)有關稅務居民的答案包括「香港」及/或「其他」及/或(ii)您對此資料有任何更改及這更改可能影響或表示改變您的稅務居民身份，您必須完成「稅務居民身份自我證明」。

<sup>B</sup> 如您確認您的出生地為美國，或擁有美國地址或電話號碼，請提交(1)已簽署的W-8BEN表格；(2)由政府發出的有效身份證明文件以茲證明您非美國公民；及(3)放棄美國國籍證明書之副本或由政府發出的有效居住證明文件副本以茲證明您的居籍非為美國。

<sup>C</sup> 如您於第一部份確認為美國公民，或是有美國繳稅義務之美國居民；或確認您的公民身份、居籍或國籍為美國，請提交已簽署的W-9表格。

<p><b>5. 更新稅務資料</b></p> <p>如果您已經更改或尚未提供稅務居民的資料，請回答右列項目(a)及(b) (如適用)。</p>	<p><b>(a) 稅務居民</b></p> <p>請選擇您的稅務居民身份 (可選擇多項)</p> <p><input type="checkbox"/> 香港<sup>A</sup>                      <input type="checkbox"/> 美國<sup>B&amp;C</sup>                      <input type="checkbox"/> 其他<sup>A</sup></p> <p><b>(b) 保單持有人為實體</b></p> <p>保單持有人是否被動非財務實體？(只適用於保單持有人為一個實體)</p> <p><input type="checkbox"/> 否              <input type="checkbox"/> 是</p> <p>如上述答案為「是」，請由實體的控權人填寫「實益擁有人/控權人/繼任持有人補充資料表格」(NB222)</p> <p>關於被動非財務實體的詳情及其他相關資料，請參閱《稅務條例》(香港法律第112章) (「稅務條例」) 或香港稅務局網頁。</p>
--	---

## 6. 稅務居民身份自我證明

如果您已經更改或尚未提供稅務居民的資料，請回答下表並列出 (i) 保單持有人為稅務居民的納稅居住國家 / 司法管轄區 (包括香港) 及 (ii) 保單持有人於每個國家 / 司法管轄區的稅務編號。如果保單持有人是三個以上國家 / 司法管轄區的稅務居民，請使用「自我證明表格」補充。為方便完成下表，保單持有人**必須細閱**下方的填寫須知。更多關於上述須知及術語意義的詳情可於《稅務條例》(香港法律第 112 章) (「稅務條例」) 或香港稅務局網頁找到。

如保單持有人是香港稅務居民，稅務編號是其香港身份證號碼 (就個人而言) 及商業登記號碼 (就實體而言)。

### (a) 居留司法管轄區及稅務編號

納稅居住國家 / 司法管轄區 <sup>1</sup>	稅務編號	如未能提供稅務編號，請提供原因A、B或C <sup>2</sup>	如您選擇原因B，請解釋為何您未能夠獲得稅務編號 <sup>2</sup>
I.			
II.			
III.			

<sup>1</sup> 根據稅務條例第 50B 第 3 款，本公司可為識辨保單持有人的稅務居民身份而收集資料，即使他 / 她是某個並非「申報稅務管轄區」(定義於稅務條例第 17E 第 1 部)的地區的稅務居民。如於此提供的納稅居住國家 / 司法管轄區與本通知書提供之居住地址 / 永久地址 / 通訊地址 / 工作地址的國家 / 司法管轄區不同，請於以下第 6(b) 條提供解釋。

<sup>2</sup> 如未能提供稅務編號，請提供以下適合的原因A、B或C：

- **原因A** — 保單持有人為稅務居民的國家 / 司法管轄區不提供稅務編號於其稅務居民。
- **原因B** — 保單持有人因其他原因未能獲得稅務編號或相等的編號。如選擇此原因，請於上表解釋為何未能獲得稅務編號。
- **原因C** — 不需要稅務編號。(註：只有當相關納稅居住司法管轄區的國內法及主管機關並不需要該司法管轄區收集及披露稅務編號，才選擇此原因)

(b) 如於上述列表的納稅居住國家 / 司法管轄區與本更改通知書提供之居住地址 / 通訊地址 / 工作地址的國家 / 司法管轄區不同，請提供解釋：

---



---



---

### 填寫須知

《稅務條例》(香港法律第 112 章) 要求及授權本公司為自動交換財務帳戶資料，可收集及 / 或報告若干關於保單持有人納稅居住地的資料及保單資料。第五部份 (a-b) 及第六部份旨在要求及收集與香港法例要求一致的資料。

**作為一間財務機構，本公司不得提供稅務意見。**如保單持有人對保單持有人的納稅居住地狀況及 / 或回答第五部份 (a-b) 及第六部份有任何問題，請向獨立稅務顧問徵詢意見。

每個司法管轄區均按其本身的規則釐定納稅居住地的定義，及司法管轄區已提供了關於如何決定保單持有人是否該司法管轄區的稅務居民的資料。一般而言，保單持有人會發現納稅居住地為保單持有人居住的國家 / 司法管轄區。若干特別情況可能會導致保單持有人成為其他地方的稅務居民，或同時成為超過一個國家 / 司法管轄區的稅務居民。有關納稅居住地的更多資訊，請諮詢稅務顧問或尋找經濟合作暨發展組織資訊自動交換網站的資料。保單持有人的本地稅務機關或能提供指引如何決定稅務狀況。

如果保單持有人的納稅居住地是於香港以外，本公司在法律上可能有責任把此表格內的資料或其他關於保單持有人的保單要求的資料轉交於香港稅務局，及他們可能根據政府之間交換相關戶口 / 保單資料的協定與其他可能為保單持有人所屬稅務居民的司法管轄區交換資料。

請注意於第五部份 (a-b) 及第六部份提供的資料視為保單持有人的自我證明並將一直有效，直至出現資料 (如保單持有人稅務居住狀況或其他必須填寫的欄目資料) 變動而導致資料失實或不完整。在這種情況下，保單持有人必須通知本公司及提供最新的自我證明。

於申請或本公司盡職審查時，如發現有差異或矛盾的資料，本公司可能會與保單持有人澄清，當有需要時，保單持有人或會被要求提供最新的自我證明或提供差異的解釋。未能提供最新的自我證明或解釋，本公司可因應法例要求下提供本表格中的資料及其他所需資料予香港稅務局。

## 海外帳戶稅收合規法案聲明及授權

就簽署此申請書，本人 / 吾等作為此聲明書上簽署的保單持有人，現聲明本人明白和同意：—

- (1) 安達人壽保險香港有限公司（「貴公司」）有責任遵從本地及/或外國的監管，稅務，立法或司法機構，包括但不限於香港稅務局及美國稅務局（以下簡稱「官方機構」）所頒布及不時修訂的法例，條例或指令（「規定」）。
- (2) 本保單期間，貴公司將不時：—
  - (i) 要求保單持有人、受益人、繼任持有人及/或實益擁有人提供其個人資料，保單資料及其他證明文件並填寫額外的表格；及
  - (ii) 向有關官方機構，包括但不限於美國稅務局及香港稅務局，報告及/或披露保單持有人、受益人、繼任持有人及/或實益擁有人的資料，保單資料及/或其他額外資料（統稱「資料」）以遵從規定。
- (3) 若本人的資料出現任何變動，本人會立即通知貴公司，並且按照貴公司之要求填寫額外的表格，及提供額外資料和文件，以證明該項變更；
- (4) 若保單持有人、受益人、繼任持有人及/或實益擁有人發生改變，本人會立即向貴公司提供新的保單持有人、受益人、繼任持有人及/或實益擁有人之資料及其相關文件；
- (5) 本人同意貴公司可就向本保單帳戶支付或收取的款項中扣除並預扣貴公司根據規定下必須預扣的美國稅項（預扣稅），並將該預扣稅上繳美國稅務局以履行規定；及
- (6) 本人在本保單下對受益人、繼任持有人及/或實益擁有人的資料須負有義務時，本人將盡最大努力使他們就其資料遵守相同的義務，包括直接向貴公司提供其資料和相關文件，並向貴公司給予他們的同意，以向官方機構披露及轉移他們的資料，以及按規定扣除和持有其預扣稅並上繳美國稅務局。本人亦同意貴公司可為此直接聯絡受益人、繼任持有人及/或實益擁有人。

## 共同匯報標準聲明

本人 / 吾等作為保單持有人，現聲明本人 / 吾等明白和同意：—

1. 安達人壽保險香港有限公司（「貴公司」）有責任遵從本地的監管、稅務、立法或司法機構，包括但不限於香港稅務局（以下簡稱「官方機構」）所頒布及不時修訂的法例、條例或指令（「規定」）；
2. 本人 / 吾等已詳閱及了解填寫須知；
3. 本人 / 吾等明白和同意在本保單期間不時：— (i) 要求保單持有人、受益人、繼任持有人及 / 或實益擁有人提供其個人資料，保單資料及其他證明文件並填寫額外的表格；及 (ii) 向香港稅務局報告及 / 或披露保單持有人、受益人、繼任持有人及 / 或實益擁有人的資料，保單資料及 / 或其他額外資料（統稱「資料」）以遵從規定；
4. 若發生任何影響本人 / 吾等於本申請表「稅務居民身份自我證明」所證明本人 / 吾等之稅務居民狀況或造成本表格所含資料不準確或不完整的改變，本人 / 吾等會於此改變後的三十天內立即通知貴公司，完成及提供額外資料和文件，包括適當而更新的自我證明以證實此改變；
5. 若在保單生效期間，保單的保單持有人、受益人、繼任持有人及 / 或實益擁有人發生改變，本人 / 吾等會立即向貴公司提供新的保單持有人、受益人、繼任持有人及 / 或實益擁有人之資料及其相關文件；
6. 本人 / 吾等在本保單下對受益人、繼任持有人及 / 或實益擁有人的資料須負有義務時，本人 / 吾等將盡最大努力使他們就其資料遵守相同的義務，包括直接向貴公司提供其資料和相關文件，並向貴公司給予他們的同意，以向香港稅務局披露及轉移他們的資料。本人 / 吾等亦同意貴公司可為此直接聯絡受益人、繼任持有人及 / 或實益擁有人；
7. 本人 / 吾等確認，本表格提供及包含關於本人 / 吾等識別、納稅居住地及稅務編號的資料和須申報保單，可能會根據交換財務帳戶資訊的政府間協議，傳送給香港稅務局及與另一個國家 / 司法管轄區的稅務機關或本人 / 吾等可能為稅務居民的國家 / 司法管轄區交換；
8. 本人 / 吾等聲明，據本人 / 吾等所知所信，本聲明內的所有陳述真實、準確及完整。

## 同意向第三方披露資料

本人 / 吾等作為保單持有人，現聲明本人明白及同意：

1. 貴公司使用、處理、儲存、披露、轉移貴公司向本人 / 吾等收取之任何資料、保單資料及任何包含本人 / 吾等的個人資料的政府 / 官方文件及表格予貴公司隸屬同一集團之其他公司（「集團公司」）及 / 或任何稅務機構以遵從規定；
2. 根據此聲明的要求下，本人 / 吾等有責任提供最新、準確及完整的資料及文件，以作為該保單申請 / 更改要求之先決條件。

**警告: 根據《稅務條例》第 80(2E) 條，如任何人在作出自我證明時，在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確，或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下，作出該項陳述，即屬犯罪。一經定罪，可處第3級（即 \$10,000）罰款。**

## 聲明：本人/吾等 謹此聲明及同意：

1. 上述之更改事項或服務必須符合下列所有條件方能生效：(i) 所有需要之款項及文件皆全數並完整無缺遞交。(ii) 申請在受保人在生及仍然符合受保條件時，經安達人壽保險香港有限公司（以下簡稱“貴公司”批准。）2. 此申請書連同貴公司要求受保證明（如需要），將成為保單更改之根據，並作為保單之一部份（若有其他安排除外）。3. 上述一切陳述及問題的所有答案，不論是否本人/吾等親手所寫，就本人/吾等所知所信，均為事實之全部並確實無訛。4. 貴公司可以使用、儲存、透露、轉移（不論在本港或海外）任何貴公司所收集或持有之任何本人/吾等的個人資料（不論是否此更改通知書所載或從其他途徑所取得）給貴公司之任何關聯公司、再保公司及賠償調查公司、行業協會/聯會，聯會之成員及與貴公司有關之人士或機構，以(i) 辦理此通知書及索償 (ii) 提供所有關於此通知書之服務，保單管理及推廣其他財務產品及服務，從事直接促銷及資料核對等用途，及因此等用途與本人/吾等聯絡 (iii) 執行聯會的監察功能；或執行本著保險業或任何聯會會員利益而賦予聯會的其他功能。本人/吾等明白如所需資料未能提供，貴公司將無法辦理此通知書。此外，貴公司獲授權向聯會查閱及/或核實該會已搜集本人/吾等之資料。本人/吾等明白本人/吾等有權自貴公司查閱及申請更改所有貴公司持有之有關本人/吾等的任何資料，或獲得任何被拒絕查閱的理由，貴公司有權的情收取任何查閱資料的要求之費用。欲查詢有關個人資料事宜，請送香港銅鑼灣告士打道三一一號皇室大廈安達人壽大樓三十五樓「安達人壽保險香港有限公司」收。

## 個人資料收集聲明

安達人壽保險香港有限公司（「安達人壽香港」、「本公司」、「我們」或「我們的」）。

安達人壽香港明白保護閣下的私隱的重要性，並致力實施和遵守香港的《保障資料原則》和《個人資料（私隱）條例》。

### 我們可能收集的個人資料

在我們為閣下提供保單和相關服務（「服務」）的過程中，我們可能會不時收集閣下的個人資料，用於本個人資料收集聲明（「個人資料收集聲明」）中規定的目的。我們可能會直接從閣下收集閣下的個人資料，或從與服務相關的其他第三方間接收集閣下的個人信息，包括但不限於閣下填寫或提交申請表、提交索償、登入我們的網站或參與我們的及/或我們合作夥伴的任何計劃。我們收集的個人資料可能包括但不限於閣下的個人身份資料、聯絡資料、財務資料、保單資料、索償歷史、醫療和健康紀錄。

當閣下向我們提供與閣下的申請或保單有關的其他人的個人資料時，這可能包括但不限於閣下的受養人、受保人、受益人、閣下的獲授權代表（「有關人士」），閣下確認已獲得該人的同意，為本個人資料收集聲明中所述的目的向我們提供該等個人資料。

作為閣下申請保單的先決條件，閣下需要向我們提供 [申請表的第一部分和第二部分] 中列出的資料。如果閣下不向我們提供所需資料，可能會導致我們無法處理閣下的申請、處理索償或向閣下提供服務。

### 我們可能將閣下的個人資料用於什麼目的

通過提出申請和接受服務，閣下同意我們為與服務相關的任何目的使用、處理、披露、轉移、儲存閣下或有關人士的個人資料，並就該目的與閣下和有關人士溝通，可能包括但不限於：

- (i) 處理和評估此申請以及任何未來的保單申請；
- (ii) 用於保單管理、處理付款和保費收取；
- (iii) 進行任何醫療、保安及核保檢查；
- (iv) 評估保險索償及處理付款事宜；
- (v) 提供保險產品及有關服務；
- (vi) 在閣下的同意下，向閣下及閣下的有關人士推廣及直接促銷；(a) 安達集團公司的保險相關產品/服務；(b) 與我們有關聯之第三者計劃供應商所提供的強制性公積金相關產品/服務；(c) 保險、金融或投資相關產品/服務、獎勵、忠誠度、聯合品牌及/或其他由我們指定的第三方合作夥伴提供與健康、醫療、娛樂、媒體相關的優惠計劃；
- (vii) 進行資料核對，及因此用途與閣下及閣下的有關人士聯絡；
- (viii) 協助執法團體執法，以防止任何嚴重威脅公眾安全的事宜；作警察進行調查用途；或遵守政府或監管機構施加或協議的規定；或訴訟；
- (ix) 讓保險行業協會及聯會、政府或監管機構執行其經不時修定及為合理要求以維護其及保險行業利益的功能及規定；
- (x) 進行與本公司作為人壽保險公司的日常運營有關的研究、調查、數據分析和統計、行政、通訊、電腦、安全和其他服務（包括醫療服務、郵寄和資訊科技服務）；及
- (xi) 用於與上述任何一項直接相關的任何其他目的。

### 我們可能與誰共享閣下的個人資料

我們可能會就本個人資料收集聲明中所述的目的，在香港境內或境外披露或轉移閣下或有關人士的個人資料至：

- (i) 就閣下的保單及任何相關索償及/或服務的的安排或處理，獲我們授權的代理人、保險中介人、第三方供應商或管理人員，包括醫療保健供應商；
- (ii) 再保險公司；理賠調查公司；理賠調查員；欺詐調查員、醫療顧問、債務追收公司、信貸資料機構、執法機構、防止欺詐機構；
- (iii) 安達人壽香港（「集團公司」）的任何分行、附屬公司、控股公司、聯營公司或聯繫公司；
- (iv) 我們指定的第三方供應商、代理人、承包商、顧問；及
- (v) 我們有法律或監管義務向其作出披露的保險行業協會和聯會，政府或司法或監管機構，或任何人士。

## 閣下查閱資料的權利

閣下有權查閱和要求更正安達人壽香港持有閣下的任何個人資料，或獲得拒絕查閱或更正的理由。我們可能會向閣下收取合理的費用，以處理閣下的資料查閱要求。

有關本公司個人資料及私隱保障政策的詳情，請參閱安達人壽香港的私隱政策，網址為<https://www.chubb.com/hk-en/footer/chubb-life-privacy-policy.html>。有關個人資料、查閱或更正個人資料的任何問題，請以書面形式向安達人壽保險香港有限公司的資料保護主任提出，並送交至香港銅鑼灣告士打道三一一號皇室大廈安達人壽大樓三十五樓。

如中英文本有任何歧義之處，概以英文本為準。

## 使用個人資料於直接營銷用途之聲明

安達人壽香港擬使用或轉移閣下及有關人士的姓名、聯絡資料及保單詳情（「有關資料」），以直接促銷我們及我們集團公司的保險相關產品及服務、強制性公積金相關產品/由我們相關的第三方計劃提供者贊助的服務，及/或保險、金融或投資相關產品/服務、獎勵、忠誠度、聯合品牌及/或其他由我們指定的第三方合作夥伴提供與健康、醫療、娛樂、媒體相關的優惠計劃。就此，我們可能會將閣下的有關資料轉移給我們的集團公司及/或我們指定的合作夥伴，以便他們向閣下提供與其產品及/或服務相關的推廣資料及刊物。但是，未經閣下的同意，我們不能使用閣下的有關資料。請在本聲明末尾簽名，表示閣下同意該使用。如果閣下不接受對閣下的有關資料的該使用，請剔選以下退出空格。

- 我不希望安達人壽香港或集團公司將我的有關資料用於直接營銷目的。
- 我不希望安達人壽香港與第三方計劃提供者分享我的有關資料以用於他們的營銷目的。
- 我不希望安達人壽香港與第三方產品/服務提供者分享我的有關資料以用於直接營銷目的。

如果閣下已同意直接營銷，但其後決定不再希望接受直接營銷，閣下可以隨時行使選擇退出的權利，並以書面形式向安達人壽保險香港有限公司壽險行政部的資料保護主任提出，並送交至香港銅鑼灣告士打道三一一號皇室大廈安達人壽大樓三十五樓。

**注意：請勿在空白表格上簽署**

**簽名模式需與保單上的記錄相符，並請於 14 天內遞交**

保單持有人簽署

簽署日期 (日/月/年)

Chubb. Insured.<sup>SM</sup>